

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/10416
4 December 1971
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Соединенные Штаты: проект резолюции

Совет Безопасности,

заслушав заявления представителей Индии и Пакистана,

будучи убежден в том, что военные действия вдоль индийско-пакистанской границы представляют собой непосредственную угрозу международному миру и безопасности,

1. призывает правительства Индии и Пакистана предпринять все меры, необходимые для немедленного прекращения военных действий;
2. призывает к немедленному отводу вооруженных сил, находящихся на территории другой стороны, на свою сторону индийско-пакистанских границ;
3. уполномочивает Генерального секретаря по просьбе правительства Индии или Пакистана разместить наблюдателей вдоль индийско-пакистанских границ для представления донесений о соблюдении прекращения огня и об отводе войск, используя, по мере необходимости, персонал Группы военных наблюдателей ООН в Индии и Пакистане;
4. призывает правительства Индии и Пакистана и другие заинтересованные стороны сделать все возможное для создания обстановки, способствующей добровольному возвращению беженцев в Восточный Пакистан;
5. призывает все государства воздерживаться от каких бы то ни было действий, которые могут угрожать миру в этом районе;
6. предлагает правительствам Индии и Пакистана дать положительный ответ на предложение Генерального секретаря о предоставлении добрых услуг для обеспечения и поддержания мира на этом субконтиненте;
7. просит Генерального секретаря в возможно более короткий срок представить Совету Безопасности доклад об осуществлении настоящей резолюции.